BAYER ARTWORK PANEL

3D Models
For more information, please call Paul Seaton on
+44 01482 710363 or e-mail 3D@sonoco-trident.com

Bayer Ref No:	BAY196159
Trident Reference No:	TR1004460
Brand:	Bepanthen
Range:	Cooling
Product:	Foam Spray
Pack Type:	Leaflet
Pack Size:	75ml
Action:	A
Date:	09/09/15
Country:	Netherlands
Finished Goods Code:	80526521
Synaps Request Code:	TL014579
Packaging Comp Code:	EX11136
CAD Ref No:	PIL 210 x 297 (approx, 210 x 238mm folded)
Printer:	Generic Bayer
Packaging Site:	ASM
Substrate:	White Paper
Barcode Type:	N/A
Magnification:	N/A
Pharmacode No/NE:	N/A
Font Size (Smallest on artwork):	5,00pt

Technical & Non Printing Items
Cutter Guides

Colours

PANTONE 280 C		PANTONE 3115 C	
	1 LTH		2 LTH

TRIDENT
Connaught House, Connaught Road,
Kingswood Business Park, Hull, HU7 3AP, England.
T: +44 (0) 1482 828100

Please note that any low resolution paper Canon colour copies associated with this job should be referred to for content, layout and colour separation only.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHOULD THIS ARTWORK BE ALTERED WITHOUT PRIOR PERMISSION FROM TRIDENT.

STUDIO USE ONLY Samantha Reilly v1.0
Sm•Art check results: G=0; O=0; R=0; – XX – 00/00/0000 00:00:00

210 mm

297 mm

Gebrauchsanweisung

Bepanthen®

Klinisch getest

BAYER

COOLING FOAM SPRAY

Verkoelt onmiddellijk, kalmeert en hydrateert eerstegraads verbrandingen en lichte verbrandingen door de zon en ondersteunt herstel vanaf het begin.

Wat is Bepanthen Cooling Foam Spray en wanneer wordt het gebruikt?

Bepanthen Cooling Foam Spray is een zacht, wit schuim met een moderne nanoemulsie formulering voor gebruik bij de behandeling van eerstegraadsverbrandingen en lichte verbrandingen door zon. Het schuim kan pijnloos worden aangebracht, omdat het zonder inwrijven door de huid wordt opgenomen.

Bepanthen Cooling Foam Spray wordt gebruikt voor de behandeling van
- lichte verbrandingen, bijv. door te heet water, stoom of hete oppervlakken,
- milde zonnebrand door intense of te lange blootstelling aan zonlicht.

Bepanthen Cooling Foam Spray heeft een verkoelend effect en zorgt voor een continue hydratatie bij eerstegraads verbrandingen en lichte verbrandingen door de zon en voor een weldadig en verzachtend effect op de geïrriteerde huid.

Wat zijn lichte verbrandingen en zonnebrand en hoe moeten ze worden behandeld?

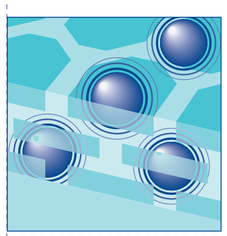
Lichte verbrandingen en milde zonnebrand worden ook wel eerstegraads (oppervlakkige) verbrandingen genoemd. Alleen de bovenste lagen van de huid (epidermis) zijn aangetast en er ontstaan geen blaren. Lichte verbrandingen bijv. door te heet water, stoom of hete oppervlakken en verbrandingen door de zon, veroorzaakt door intense of te langdurende blootstelling aan zonlicht, gaan gepaard met typische symptomen van ontsteking: verhitting, roodheid en zwelling van de huid. Het resultaat is een huid die droog, gespannen en pijnlijk wordt.

Onmiddellijke verkoeling van huidverbrandingen is erg belangrijk. Het voorkomt verdere schade aan de cellen en verlicht daarnaast de pijn. Tegelijkertijd zorgt de hydratatie voor ondersteuning van het natuurlijke herstelproces en verlicht het de irritatie van de huid.

Hoe werkt Bepanthen Cooling Foam Spray?

Na een verbranding vereist de geïrriteerde huid verkoeling en hydratatie. Bepanthen Cooling Foam Spray is speciaal ontwikkeld om de huid van snelle verkoeling en voortdurende hydratatie te voorzien. De snelle verdamping van water in het schuim op het huidoppervlak zorgt voor direct verkoelende werking.

Met de innovatieve Nanosorb™-Technologie in Bepanthen Cooling Foam Spray worden de ingrediënten aangebracht in de vorm van zeer kleine (nanometer range) druppeltjes die zorgen voor een intensief contact met de huid. Dit vergemakkelijkt snelle absorptie van vocht door de huid.



Het verkoelende en hydraterende effect heeft verder een kalmerende werking op de huid met lichte verbranding of verbranding door de zon; het vermindert ook het vervelende gespannen gevoel.

De nanoemulsie bevat ook fysiologische huidlipiden en dexpanthenol, die de beschadigde epidermale barrière voorzien van een hydraterende omgeving en daarmee het natuurlijk huidherstel ondersteunen.

De Nanosorb™-Technologie voorziet de beschadigde huid van lipiden en hydraterende componenten, wat het herstel van de beschermende barrière ondersteunt. De innovatieve Nanosorb™-Technologie is gepatenteerd.

Hoe wordt Bepanthen Cooling Foam Spray gebruikt?

Bij lichte verbrandingen
Verkoel de eerstegraads verbrandingen eerst +/- 10 minuten met lauw, zachtstromend leidingwater. Dep de huid voorzichtig droog. Breng daarna Bepanthen Cooling Foam Spray als volgt aan: schud de bus goed, houd hem rechtop, spray op 5 cm van de aangedane huid totdat deze helemaal bedekt is met een dunne, witte laag schuim. Wacht enkele minuten tot het schuim is opgenomen. Breng indien nodig meerdere malen aan. Raadpleeg uw arts als de verbranding na enkele dagen nog rood is of erger wordt.

Bij lichte verbrandingen door de zon
Schud de bus goed, houd hem rechtop, spray op 5 cm van de aangedane huid totdat deze helemaal bedekt is met een dunne, witte laag schuim. Wacht enkele minuten tot het schuim is opgenomen (inwrijven is niet nodig). Breng indien nodig meerdere malen aan. Raadpleeg uw arts als de verbranding na enkele dagen nog rood is of erger wordt.

Wanneer mag Bepanthen Cooling Foam Spray niet worden gebruikt?

U dient het product niet te gebruiken wanneer u overgevoelig bent voor één van de ingrediënten van Bepanthen Cooling Foam Spray. Indien er een overgevoeligheidsreactie optreedt, moet u de behandeling stoppen.

Het is vaak moeilijk de ernst van een verbranding door de zon te bepalen bij peuters en kleuters. In deze gevallen wordt aangeraden om een arts te raadplegen.

Zijn er beperkingen voor het gebruik tijdens zwangerschap en borstvoeding?

Bepanthen Cooling Foam Spray mag worden gebruikt tijdens zwangerschap en borstvoeding. Het wordt aangeraden om een arts te raadplegen voordat u het product op een groot huidoppervlak aanbrengt.

Waar moet u verder op letten?

De houder staat onder druk. Kan barsten bij verhitting. Stel deze niet bloot aan zonlicht of temperaturen boven 50°C. Houd weg van hitte/ vonken/ open vuur/ hete oppervlakken. Niet roken. Niet doorboren of verbranden, ook niet na gebruik. Bevat ontvlambare componenten (2,2 % van het gewicht).
Bewaren tussen 2°C en 25°C.
Spray niet op slijmvlies of kapotte huid.
Vermijd contact met de ogen, neus, mond of oren tijdens aanbrengen op het gezicht.
In geval van contact met de ogen, kapotte huid of slijmvliezen, kort spoelen met kraanwater.
Niet innemen of inhaleren. Alleen voor uitwendig gebruik.
Buiten bereik van kinderen houden.
Bepanthen Cooling Foam Spray dient niet te worden gebruikt na de houdbaarheidsdatum ( ).

Welke ingrediënten zitten in Bepanthen Cooling Foam Spray?

Water, Dexpanthenol, Capryl/Capramidopropyl betaine, Isopentaan, Fenoxyethanol, Fosfatidylcholine, Alcohol, Isobutaan, Natrium fosfaat, Dinatrium EDTA, Natrium oleate, Dinatrium fosfaat.
Drijfgas: stikstof (inert gas)

Waar en in welke verpakkingsgroottes is Bepanthen Cooling Foam Spray te verkrijgen?

Bepanthen Cooling Foam Spray is zonder recept verkrijgbaar bij drogisterij en apotheek in een spray van 75 ml.

Bepanthen Cooling Foam Spray is een medisch hulpmiddel

Bayer Consumer Care AG.
Peter Merian Strasse 84
CH-4052 Basel
Zwitserland

Distributeur
Bayer B.V.
Bayer HealthCare Consumer Care
Energieweg 1
3641 RT Mijdrecht

Verklaring van symbolen op verpakking:

2 °C – 25 °C Bewaarcondities | CE 0123 | LOT Batch no. | Ten minste houdbaar tot einde | Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing

Datum van informatie: Juli 2014

Bayer
EX11136

ARTWORK APPROVAL PANEL

Packaging Site Approval:		Country Approval:	
Name:		Name:	
Date:		Date:	
Action:		Action:	

FONT SIZE PANEL

Font Size Main Text (body copy):	12 point
Font Size Height (based on lower case x):	2 mm

REBRANDING CONFORM

Clara Bleich-Soler

Digitally signed by
Clara Bleich-Soler
DN: cn=Clara Bleich-Soler,
givenName=Clara Bleich-Soler,
c=Schweiz,
l=CH,
o=ASM Aerosol Service AG,
ou=ASM Aerosol Service AG,
email=clara.bleich-soler@aerosol-service.com
Reason: Ich bin der Autor dieses Dokumentes.
Location: S. Vögtler / 20150921